

2026年《政府工作报告》要点版

一、2025年工作回顾

一年来，我国经济顶压前行、展现强大韧性。

この一年、わが国の経済は圧力に負けず発展しつつ、高い強靭性をみせた。

一年来，我国发展新向优、彰显蓬勃活力。

この一年、わが国の発展は「新・優」へと歩を進め、盛んな活力を顕著に示した。

一是实施更加积极有为的宏观政策，着力稳定经济运行。

(1) より積極的で効果的なマクロ政策を実施し、経済の安定化促進に力を注いだ。

二是坚持创新驱动发展，建设现代化产业体系。

(2) 革新駆動型発展を堅持し、現代化産業体系の構築に取り組んだ。

三是进一步深化改革开放，畅通国民经济循环。

(3) 改革開放をいっそう深化させ、国民経済の循環を円滑化した。

四是统筹推进新型城镇化和乡村全面振兴，促进城乡区域协调发展。

(4) 新型都市化と農村の全面的振興を統一的に推進し、都市農村間・地域間の調和発展を促進した。

五是切实抓好民生保障，积极发展社会事业。

(5) 民生保障に着実に取り組み、公益事業を積極的に発展させた。

六是加快美丽中国建设，推动绿色低碳发展。

(6) 「美しい中国」の建設を加速し、グリーン・低炭素発展を推し進めた。

七是持续加强政府建设，创新和完善社会治理。

(7) 政府の建設を持続的に強化し、ソーシャル・ガバナンスを刷新・改善した。

2025 年是“十四五”收官之年。

2025 年は第 14 次 5 カ年計画の詰めの年であった。

经济总量实现新跃升。

経済規模はさらなる飛躍を実現した。

科技和产业创新取得新突破。

科学技術イノベーションと産業イノベーションは新たな突破を遂げた。

改革开放迈出新步伐。

改革開放は新たな一步を踏み出した。

民生福祉达到新水平。

民生福祉は新たな水準に達した。

生态文明建设取得新进步。

生態文明の建設は新たな進展を遂げた。

安全保障能力实现新提升。

安全保障能力はさらに向上した。

二、“十五五”时期主要目标和重大任务

根据《中共中央关于制定国民经济和社会发展第十五个五年规划的建议》，国务院编制了《中华人民共和国国民经济和社会发展第十五个五年规划纲要(草案)》，提交大会审查。

「国民経済・社会発展第 15 次 5 カ年計画の策定に関する中共中央の建議」に基づき、国務院は「中華人民共和国国民経済・社会発展第 15 次 5 カ年計画要綱（草案）」を立案し、大会に提出して審議を求める。

贯彻落实党中央《建议》明确的主要目标，《纲要（草案）》细化提出 20 项主要指标。

党中央の「建議」で明確にされた主要目標を貫徹・実施すべく、「要綱（草案）」は 20 項目の主要指標を具体化して設定した。

经济发展方面，围绕增长、结构、效率提出 3 项指标。其中，综合考虑国内外形势和各方面因素，兼顾需要与可能，提出国内生产总值增长保持在合理区间、各年度视情提出，为到 2035 年人均国内生产总值比 2020 年翻一番、达到中等发达国家水平打好基础。

經濟發展の面において、成長、構造、効率をめぐって 3 つの指標を設定した。そのうち、国内外情勢と各方面の要素を総合的に考慮し、同時に必要性和実現性の両立をはかり、GDP の伸び率を合理的な範囲内に保つ上で年度ごと状況に応じて設定することを提起し、2035 年までに 1 人当たりの GDP が 2020 年比で 2 倍となり、中進国レベルに達するための基礎をしっかりと固める。

创新驱动方面，围绕创新投入及其成效提出 3 项指标。其中，充分考虑研发投入增长趋势和企业投入能力，提出全社会研发经费投入年均增长 7% 以上，与“十四五”规划目标保持一致，确保研发投入力度不减。

革新駆動の面において、イノベーションへの投入とその効果をめぐって 3 つの指標を設定した。そのうち、R&D 費の増加傾向と企業の投資能力を十分に考慮した上で、社会全体の R&D 費の伸び率を年平均 7% 以上とすることを提起し、第 14 次 5 ヶ年計画の目標と一致するように保ち、R&D 費が減少しないようにする。

民生福祉方面，为更好解决人民群众急难愁盼问题，针对性提出就业、收入、教育、医疗、健康、“一老一小”等7项指标。

民生福祉の面において、人民大衆の切迫した切実な問題をよりよく解決するために、雇用、所得、教育、医療、健康、「高齢者・子ども」などにフォーカスして7つの指標を設定した。

绿色低碳方面，围绕降碳减污、生态环保等提出5项指标。其中，根据国家自主贡献目标，提出单位国内生产总值二氧化碳排放累计降低17%，继续推动重点领域绿色低碳转型。

グリーン化・低炭素化の面において、二酸化炭素排出削減・汚染対策、生態環境保護などをめぐって5つの指標を設定した。そのうち、わが国のNDCに基づき、GDP1単位当たりの二酸化炭素排出量を累計で17%削減することを提起し、重点分野のグリーン化・低炭素化を持続的に推し進める。

安全保障方面，围绕粮食、能源生产能力提出2项指标，着力夯实国家安全重要基础保障。

安全保障の面において、食糧とエネルギーの生産能力をめぐって2つの指標を設定し、国家安全保障の重要な基盤の強化に力を注ぐ。

关于重大战略任务

重要な戦略的任務

一是突出推动高质量发展。

(1) 質の高い発展を推進する。

二是突出做强国内大循环。

(2) 国内大循環を強化する。

三是突出推进全体人民共同富裕。

(3) 全人民の共同富裕を推進する。

四是突出统筹发展和安全。

(4) 発展と安全を統一的に考慮する。

三、2026 年经济社会发展总体要求和政策取向

要在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，深入贯彻党的二十大和二十届历次全会精神，认真落实党的二十届四中全会和中央经济工作会议部署，完整准确全面贯彻新发展理念，加快构建新发展格局，着力推动高质量发展，坚持稳中求进工作总基调，统筹国内国际两个大局，更好统筹发展和安全，实施更加积极有为的宏观政策，增强政策前瞻性针对性协同性，持续扩大内需、优化供给，做优增量、盘活存量，因地制宜发展新质生产力，纵深推进全国统一大市场建设，持续防范化解重点领域风险，着力稳就业、稳企业、稳市场、稳预期，推动经济实现质的有效提升和量的合理增长，保持社会和谐稳定，实现“十五五”良好开局。

習近平同志を核心とする党中央の力強い指導の下、習近平「新時代の中国の特色ある社会主義」思想を導きとし、第 20 回党大会と第 20 期中央委員会各回全体会議の精神を深く貫徹し、党の 20 期 4 中全会と中央經濟工作會議の配置を真摯に実行し、新たな發展理念を完全に、正確に、全面的に貫徹し、新たな發展の形の構築を急ぎ、質の高い發展の推進に力を注ぎ、「安定を保ちつつ前進を求める」という活動全体の基調を堅持し、国内と国際という二つの大局を統一的に考慮し、發展と安全をよりよく統一的に考慮し、より積極的で効果的なマクロ政策を実施し、政策の先見性・的確性・協調性を強化し、内需の拡大・供給の最適化を持続的にはかり、新規増加の最適化と全体ストックの活性化を

行い、各地の実情に応じて新質生産力を発展させ、全国統一大市場の建設をいっそう踏み込んで推進し、重点分野のリスクを持続的に防止・解消し、雇用・企業・市場・期待の安定に力を入れ、経済の効果的な質的向上と合理的な量的拡大の実現を推進し、社会の調和と安定を維持し、第15次5ヵ年計画の良いスタートを切らなければならない。

今年发展主要预期目标是：经济增长4.5%—5%，在实际工作中努力争取更好结果；城镇调查失业率5.5%左右，城镇新增就业1200万人以上；居民消费价格涨幅2%左右；居民收入增长和经济增长同步；国际收支基本平衡；粮食产量1.4万亿斤左右；单位国内生产总值二氧化碳排放降低3.8%左右。

今年の主な所期目標は次のとおりである。◇経済成長率は4.5%～5%とし、実際の取り組みにおいてよりよい結果が得られるよう努める。◇都市部調査失業率は5.5%前後、都市部新規就業者数は1200万人以上とする。◇消費者物価の上昇幅は2%前後とする。◇住民所得の伸び率を経済成長率と同ペースに保つ。◇国際収支の基本的均衡を維持する。◇食糧生産量は7億トン前後とする。◇GDP1単位当たりの二酸化炭素排出量を3.8%前後削減する。

继续实施更加积极的财政政策。

引き続きより積極的な財政政策を実施する。

继续实施适度宽松的货币政策。

引き続き適度な金融緩和政策を実施する。

强化改革举措与宏观政策协同。

改革措置とマクロ政策との連携を強化する。

四、2026年政府工作任务

(一) 着力建设强大国内市场。

(一) 強大な国内市場の整備に力を入れる。

深入实施提振消费专项行动。

消費押し上げ特別行動を踏み込んで実施する。

充分挖掘释放有效投资潜力。

投資の有効潜在力を十分に発掘して引き出す。

(二) 加紧培育壮大新动能。

(二) 新たな原動力の育成・強化を加速させる。

优化提升传统产业。

従来型産業の最適化・高度化をはかる。

培育壮大新兴产业和未来产业。

新興産業と未来産業を育成し大きく成長させる。

扩能提质服务业。

サービス業の能力強化・質的向上をはかる。

打造智能经济新形态。

スマート経済の新形態を構築する。

(三) 加快高水平科技自立自强。

(三) ハイレベルの科学技術の自立自強を加速させる。

加强原始创新和关键核心技术攻关。

独創的イノベーションと基幹核心技術の研究開発を強化する。

推动科技创新和产业创新深度融合。

科学技術イノベーションと産業イノベーションの高度な融合を推進する。

一体推进教育科技人才发展。

教育・科学技術・人材の発展を一体的に推進する。

(四) 持续深化重点领域改革。

(四) 重点分野の改革を持続的に深化させる。

纵深推进全国统一大市场建设。

全国統一大市場の建設をいっそう深く推進する。

推进财税金融体制改革。

財政・金融体制改革を推し進める。

充分激发各类经营主体活力。

各種の経営主体の活力を十分に引き出す。

(五) 进一步扩大高水平对外开放。

(五) ハイレベルの對外開放をさらに拡大する。

积极扩大自主开放。

自主的開放を積極的に拡大する。

推动外贸稳规模优结构。

貿易の規模安定化と構造最適化を促進する。

扩大双向投资合作。

双方向の投資と連携を拡大する。

高质量共建“一带一路”。

質の高い「一帯一路」共同建設を進める。

(六) 扎实推进乡村全面振兴。

(六) 農村の全面的振興を着実に推進する。

毫不放松抓好粮食生产。

揺るぐことなくしっかりと食糧の生産に取り組む。

实施常态化精准帮扶。

恒常化した的確な援助を実施する。

持续推进农村改革发展。

農村改革・発展を持続的に推進する。

(七) 推动新型城镇化和区域协调发展。

(七) 新型都市化と地域間調和発展を推進する。

深入推进以人为本的新型城镇化。

人間本位の新型都市化を踏み込んで推進する。

不断增强区域发展协调性。

地域間発展の調和性を不断に高める。

(八) 更大力度保障和改善民生。

(八) 民生の保障・改善にっそう注力する。

促进高质量充分就业。

質の高い完全雇用を促す。

推动教育公平与质量提升。

教育の公平性と質的向上を推し進める。

强化基本医疗卫生服务。

基本医療衛生サービスを強化する。

加强社会保障和服务。

社会保障とサービスを強化する。

更好满足人民群众精神文化需求。

人民大衆の精神的・文化的需要をよりよく満たす。

(九) 加快推动全面绿色转型。

(九) 全面的グリーン化の推進を加速させる。

加强生态环境综合治理。

生態環境総合対策を強化する。

大力发展绿色低碳经济。

グリーン・低炭素経済を大いに発展させる。

积极稳妥推进碳达峰碳中和。

二酸化炭素排出量ピークアウトとカーボンニュートラルを積極的かつ穏当に推進する。

(十) 加强重点领域风险防范化解和安全能力建设。

(十) 重点分野のリスク防止・解消と安全保障能力の整備を強化する。

着力稳定房地产市场。

不動産市場の安定に力を入れる。

积极有序化解地方政府债务风险。

地方政府の債務リスクを積極的かつ秩序立てて解消する。

积极稳妥化解金融领域风险。

金融分野のリスクを積極的かつ穏当に解消する。

维护国家安全和社稷稳定。

国家安全保障と社会の安定を守る。